

Référence P / Reference P / Referentie P / Referencia P / Codice P / Referência P / Referenz P / Код P :	052210
Fonction Function Functie Función Funzione Função Funktion Назначение	Permet de régler la hauteur du lavabo Allows to adjust the height of the washbasin Hiermee wordt de hoogte van de wastafel afgesteld Permite regular la altura del lavabo Permette di regolare l'altezza del lavabo Permite de regular a altura do lavabo Sie dient zur WaschbeckenhöhenEinstellung Позволяет регулировать высоту раковины
Descriptif Description Beschrijving Descripción Descrizione Descrição Beschreibung Описание	 ≤ 700 mm 28 kg
Número notice / Instruction sheet No. / Fichenummer / Número del manual / Numero manuale / Número do manual / Gebrauchsanweisungsnummer / Номер инструкции	S05221001
Date de création / Creation date / Aanmaakdatum / Fecha de creación / Data di creazione / Data de criação / Erstellungsdatum / Дата создания	22/02/2012
Révision n° / Revision No. / Revisie nr. / Revisión n° / Revisione n° / Revisão n° / Revisionsnr. / № редакции	04
Date / Date / Datum / Fecha / Data / Data / Datum / Дата	21/07/2015

Ne pas installer cet équipement avant d'avoir lu les instructions ci-dessous :

Instructions de montage. Ce support lavabo a été conçu pour tout type de lavabo dont l'entraxe est compris entre 180 et 370 mm. Pour le montage, voir schémas ci-dessous.

Entretien et nettoyage. IMPORTANT : Pour garantir la pérennité de ce produit et la sécurité de l'utilisateur, nous recommandons, pour le nettoyage, l'usage des solutions de savon doux et la manipulation par une seule personne. **ATTENTION : NE PAS UTILISER** de produits de nettoyage à base de cétones, hydrocarbures, acides, bases, esters et éthers. Après utilisation d'un produit de nettoyage, effectuer un rinçage à l'eau claire.

Avertissements liés à la sécurité. Le support lavabo assure correctement sa fonction s'il est installé conformément aux instructions. Après montage et avant utilisation, s'assurer que toutes les vis de fixation sont bien serrées. Pour garantir la sécurité de l'utilisateur, il est formellement déconseillé de monter debout sur le lavabo. Afin d'éviter tous risques de pincement, ne pas mettre les doigts dans les parties mobiles. Le produit ne contient aucune substance dangereuse pour la santé. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure provoquée par la mauvaise installation ou utilisation de ce support lavabo.

En fin de vie, le produit doit être confié par l'utilisateur à la filière de récupération homologuée à cet effet dans le pays d'utilisation.

Do not install this equipment before reading the following instructions:

Fitting instructions. This support is designed for any type of washbasin whose fastening distance lies between 180 and 370 mm. For the fitting, see drawings below.

Care and maintenance. IMPORTANT: In order to guarantee the lasting quality of this product and its safety for the user, we recommend that when cleaning it you should use mild soap solutions. **CAUTION: DO NOT USE** cleaning products made of: etones, hydrocarbons, acids, bases, esters and ethers. After use of a cleaning product, make a rinsing in the clear water.

Safety warnings. The washbasin support functions correctly if it is fitted according to instructions. After fitting and before using, make sure that the fixing screws are tightened securely. To guarantee the user's safety, it is not advised to rise up on the washbasin. To avoid any pinching risks, do not put fingers in the mobile parts. The product does not contain any hazardous substances. The manufacturer shall have no liability for any injury caused by improper installation or use of this washbasin support.

At the end of its life cycle, the user must have the product recycled by a certified facility in the country of use.

Installeer deze uitrusting pas nadat u de onderstaande instructies gelezen hebt:

Tips voor. Deze wastafelsteun werd ontworpen voor elk type wastafel waarvan de asafstand 180 tot 370 mm. Voor montage, zie onderstaande schema's.

Onderhoud en reiniging. OPGELET: GEBRUIK NOOIT reinigingsmiddelen op basis van: ketonen, koolwaterstoffen, zuren, basen, esters en ethers. Na gebruik van een reinigingsproduct moet u met helder water spoelen.

Veiligheids waarschuwingen: De wastafelsteun garandeert een goede werking indien hij volgens de instructies geïnstalleerd wordt. Na montage en voor gebruik moet u er zich van gewiszen dat alle bevestigingsschroeven goed zijn vastgeschroefd. Om de veiligheid van de gebruiker te garanderen wordt het formeel afgeraden om op de wastafelsteun te staan. Raak de bewegende onderdelen niet aan om te vermijden dat uw vingers erin vastgeklemd raken. Het product bevat geen stoffen die de gezondheid kunnen schaden. De producent wijst alle aansprakelijkheid af bij wonden die veroorzaakt worden door de verkeerde installatie of het verkeerde gebruik van deze wastafelsteun.

Op het einde van zijn levensduur, moet het product door de gebruiker aan een daartoe goedgekeurde recyclage-instelling worden toevertrouwd in het land waar het gebruikt wordt.

No montar antes haber leído los consejos de montaje:

Consejos para el montaje. Este soporte para lavabo es concebido para todo tipo de lavabo cuya distancia entre los puntos de fijación se incluye entre 180 y 370 mm. Para el montaje, ver esquemas siguientes.

Mantenimiento y limpieza. IMPORTANTE: Para garantizar la perennidad de este producto y la seguridad del usuario, recomendamos para su limpieza usar soluciones de jabón suave. **ATENCIÓN: NO UTILIZAR** productos de limpieza a base de: cetonas, hidrocarburos, ácidos, bases, ésteres y éteres. Después de utilización de un producto de limpieza, efectuar un enjuague al agua clara.

Advertencias relativas a la seguridad. El soporte funciona correctamente si es montado conforme a las instrucciones. Después del montaje y antes de la utilización, asegurarse que los tornillos de fijación son bien apretados. Para garantizar la seguridad del utilizador, no es recomendado subir de pie sobre el lavabo. El producto no contiene ninguna sustancia peligrosa para la salud. El fabricante declina toda responsabilidad en caso de herida provocada por la mala instalación o utilización de este soporte lavabo.

Al final del ciclo de vida del producto, el usuario debe confiarlo a la red de recuperación homologada para este fin en el país de utilización.

Non installare questo prodotto senza aver letto le istruzioni sotto elencate:

Istruzioni di montaggio. Questo supporto per lavabo è stato studiato per qualsiasi tipo di lavabo la cui distanza tra i punti di fissaggio è compresa tra 180 e 370 mm. Per il montaggio, vedere disegni seguenti.

Manutenzione e pulizia. IMPORTANTE: Per garantire la sua perennità e la sicurezza dell'utente, raccomandiamo di pulirlo con soluzioni di sapone delicato. ATTENZIONE : NON UTILIZZARE prodotti detergenti a base di : chetoni, idrocarburi, acidi, basi, esteri e eteri. Dopo utilizzazione di un prodotto di pulizia, effettuare una risciacquatura all'acqua naturale.

Advertencias relativas a la seguridad. Il supporto funziona correttamente se è montato in conformità con le istruzioni. Dopo il montaggio e prima dell'utilizzazione, assicurarsi che le viti di fissaggio sono ben strette. Per garantire la sicurezza dell'utente, è sconsigliato salire sopra il lavabo in piedi. Per evitare rischi di pincamento, non mettere le dita nelle parti mobili. Il prodotto non contiene sostanze pericolose per la salute. Il fabbricante declina ogni responsabilità in caso di ferita provocata da una cattiva installazione o utilizzazione di questo supporto.

Il prodotto deve essere smaltito dall'utilizzatore in accordo con quanto previsto dalle leggi vigenti nel paese di utilizzo.

Não instalar este equipamento antes de ler as instruções abaixo:

Conselhos de instalação. Este suporte lavabo foi concebido para qualquer tipo de lavabo cujo a distância esta compreendida entre 180 e 370 mm. Para a montagem, ver esquemas abaixo.

Manutenção e cuidados. IMPORTANTE: Para garantir a perenidade deste artigo e a segurança do utilizador, recomendamos para a limpeza, a utilização de soluções de sabão suave. **CUIDADO: NÃO UTILIZAR** produtos de limpeza à base de: acetonas, hidrocarbonetos, ácidos, bases, ésteres e éteres. Após utilização de um produto de limpeza, efectuar uma enxaguadela com água limpa.

Advertências ligadas à segurança. O suporte lavabo assegura correctamente a sua função se for instalado em conformidade com as instruções. Após montagem e antes de utilização, assegurar-se de que todos os parafusos de fixação estão bem apertados. Para garantir a segurança do utilizador, formalmente é desaconselhado montar de pé sobre o lavabo. A fim de evitar todos os riscos de entalamento, não colocar os dedos nas partes móveis. O produto não contém qualquer substância perigosa para a saúde. O fabricante declina toda responsabilidade em caso de ferimentos provocados deste apoio lavabo.

Em fim de vida, o produto deve ser entregue pelo utilizador à fileira de recuperação homologada para esse efeito no país de utilização.

Bitte installieren Sie die Ausrüstung erst, nachdem Sie die untenstehenden Anweisungen gelesen haben:

Montageanweisungen. Diese Waschbeckenhalterung wurde für alle Waschbeckenausführungen mit einem Befestigungsmittenabstand zwischen 180 und 370 mm. Bitte führen Sie Montage gemäß der untenstehenden Zeichnung aus.

Wartung und Reinigung. WICHTIG: Um die Lebensdauer dieses Produktes und die Benutzersicherheit zu gewährleisten, empfehlen wir eine Reinigung mit milden Seifenlösungen. **ACHTUNG: BITTE KEINE** keton-, kohlenwasserstoff-, säure-, base-, ester-, oder ätherhaltigen Reinigungsmittel benutzen. Nach Benutzung eines Reinigungsmittels bitte mit klarem Wasser nachspülen.

Zu Ihrer Sicherheit. Die Waschbeckenhalterung funktioniert korrekt, wenn sie den Anleitungen entsprechend installiert worden ist. Überprüfen Sie nach der Montage und vor der Benutzung den festen Sitz aller Befestigungsschrauben. Um die Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten, ist es ausdrücklich verboten, sich auf das Waschbecken zu stellen. Das Produkt enthält keine gesundheitsschädlichen Substanzen. Der Hersteller lehnt im Falle von Verletzungen, die durch fehlerhafte Installation oder Benutzung hervorgerufen werden, jegliche Verantwortung ab.

Der Benutzer hat das Produkt nach Ende seines Lebenszyklus in einer für diesen Zweck zugelassenen Recyclinganlage des Benutzungslandes zu entsorgen.

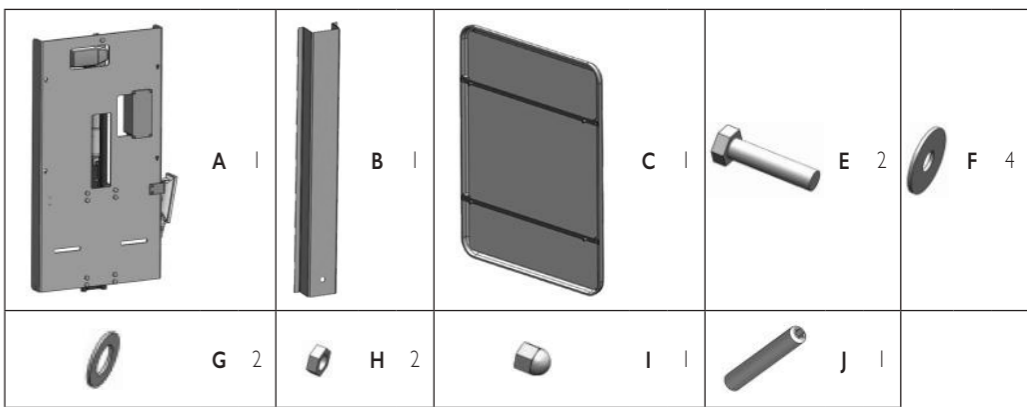
Перед установкой данного изделия прочтите следующие инструкции:

Инструкции по установке. Этот монтажный модуль для раковины предназначен для тех типов раковин, расстояние между креплениями которых составляет от 180 мм до 370 мм. Для установки воспользуйтесь нижеприведённой схемой.

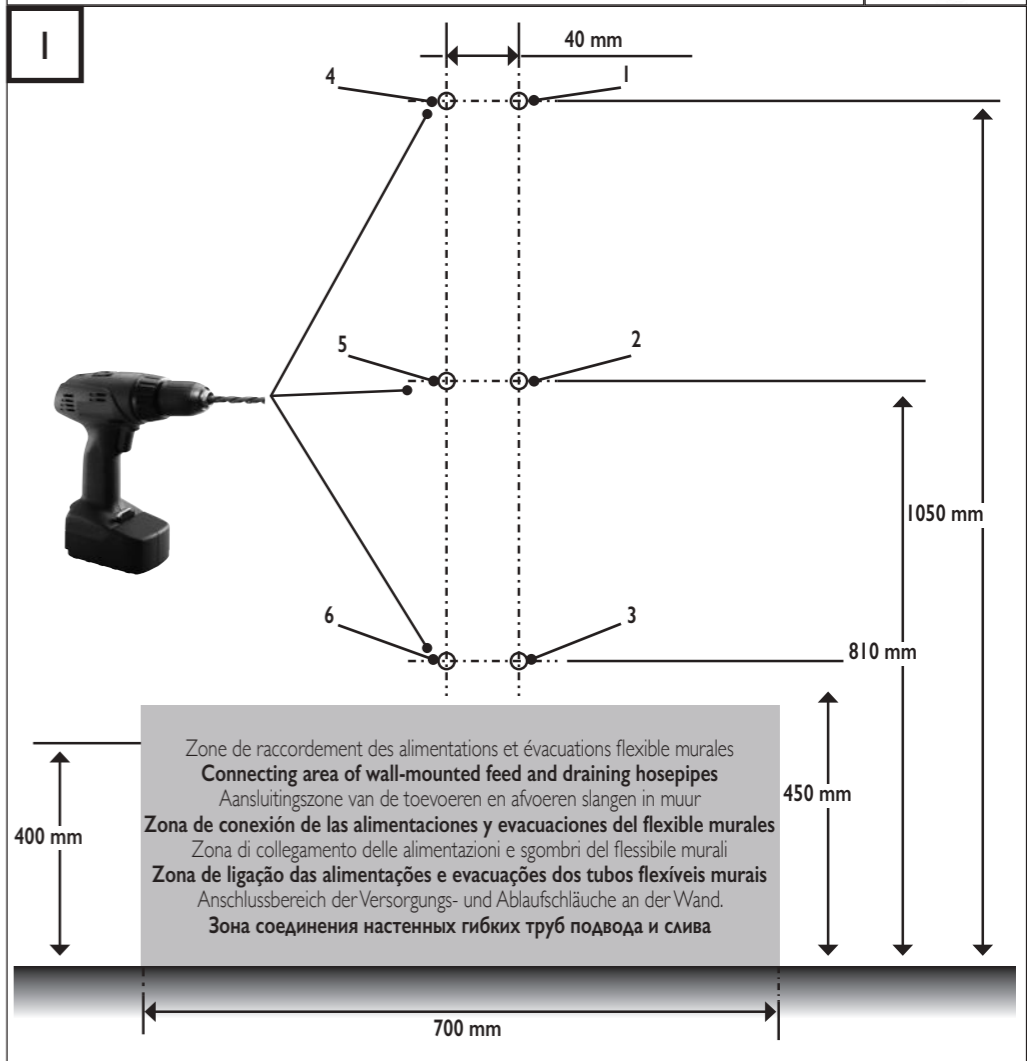
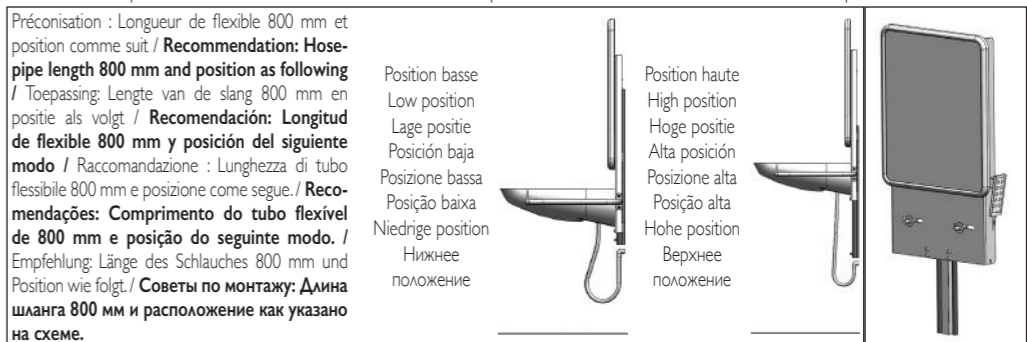
Уход и обслуживание. ВНИМАНИЕ: Чтобы обеспечить длительное качество данного изделия и его безопасность для пользователя, мы рекомендуем использовать при его чистке мягкие мыльные растворы. **ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** чистящие средства, сделанные с применением: кетонов, углеводов, кислот, щелочей, простых и сложных эфиров. После применения чистящего средства промойте изделие чистой водой.

Меры безопасности. Монтажный модуль для раковины полностью выполняет свои функции, если он установлен в соответствии с инструкциями. После установки и перед началом использования, убедитесь, что все крепёжные элементы надёжно затянуты. Для обеспечения безопасности пользователя категорически запрещается вставать на раковину. Избегайте попадания пальцев на подвижные части, чтобы их не прищемить. Изделие не содержит опасных для здоровья веществ. Изготовитель не несёт никакой ответственности за любые увечья, полученные в результате неправильной установки или эксплуатации этого монтажного модуля.

По истечении срока эксплуатации изделия оно должно быть утилизировано специализированными службами в соответствии с требованиями страны, в которой изделие эксплуатировалось.



Préconisation / Recommendation / Aanbeveling / Recomendación / Raccomandazione /
Recomendação / Empfehlung / Советы по монтажу



2

mur / wall / muur / pared / parete / parede / mauer / стена

La visserie doit être adaptée au support mural et ne doit pas dépasser de l'avant du rail. / **Screws must be adapted to the wall support and does not have to exceed the front of the double rail.** / Het schroefwerk moet aan de muursteen worden aangepast en mag niet boven het voorste deel van de rail uitsteken. / **La tornillería debe adaptarse al apoyo mural y no debe sobrepasar antes del carril.** / La viteria deve essere adattata al supporto murale e non deve superare il davanti della guida. / **Os parafusos devem ser adaptados aos suportes murais e não devem ultrapassar a parte da frente do raio.** / Die Schrauben müssen für die Wandhalterung geeignet sein und dürfen nicht aus der Schiene herausstehen. / **Крепёжные элементы должны подходить для настенной установки и не должны выступать за крепежную планку.**

3

Brancher et remonter le support
To connect and go up the support
 De steun aansluiten en teruggaan
Conectar y remontar el apoyo
 Collegare e risalire l'appoggio
Ligue e volte a montar o suporte
 Den Träger anschließen und hinaufgehen
Подсоедините и соберите монтажный модуль

4

mur / wall / muur / pared / parete / parede / mauer / стена

La visserie doit être adaptée au support mural et ne doit pas dépasser de l'avant du rail. / **Screws must be adapted to the wall support and does not have to exceed the front of the double rail.** / Het schroefwerk moet aan de muursteen worden aangepast en mag niet boven het voorste deel van de rail uitsteken. / **La tornillería debe adaptarse al apoyo mural y no debe sobrepasar antes del carril.** / La viteria deve essere adattata al supporto murale e non deve superare il davanti della guida. / **Os parafusos devem ser adaptados aos suportes murais e não devem ultrapassar a parte da frente do raio.** / Die Schrauben müssen für die Wandhalterung geeignet sein und dürfen nicht aus der Schiene herausstehen. / **Крепёжные элементы должны подходить для настенной установки и не должны выступать за крепежную планку.**

5

6

7